



Zum Patent angemeldet

## Die freistehende Standsäule CS-4000 *next*

Tragsystem für gekapselte IPCs – Einzigartig am Markt

# Seit 70 erfolgreichen Jahren mit **Sicherheit** immer für Sie da

Die BERNSTEIN AG mit ihrem Hauptsitz an der Weser in Porta Westfalica – der „Westfälischen Pforte“ zwischen Weser- und Wiehengebirge – blickt auf eine bewegte Vergangenheit zurück, die unmittelbar verbunden ist mit der jüngeren Geschichte Deutschlands. Hier gründete Hans Bernstein 1947 die Firma „BERNSTEIN Spezialfabrik für Schaltkontakte“, aus der die heute international tätige BERNSTEIN AG hervorging. Das Familienunternehmen wird bereits in der 3. Generation geführt und beschäftigt heute mehr als 500 Mitarbeiter/innen in 10 Ländern.

Das Wissen um Marktanforderungen, die Nähe zu Anwendern sowie die langjährige Erfahrung in der Mechanik und Elektronik zeigen sich in unseren Produkten – bis ins kleinste Detail. BERNSTEIN ist seit Jahren ein weltweit führender Anbieter für industrielle Sicherheits- und Gehäusetechnik. Mit dem umfassenden Angebot an Schaltern, Sensoren, Gehäusen, Bedienterminals und Tragsystemen bieten wir unseren Kunden vielseitige Lösungen an. Durch die Erfüllung international gültiger Sicherheits- und Maschinenrichtlinien sind unsere Produkte für individuelle Systemlösungen bestens geeignet.

Aufgabenstellungen und Herausforderungen aus dem Markt sind der Antriebsmotor für Neuentwicklungen. Das setzt neben dem Know-how auch Marktkenntnis und viel Vertrauen auf Seiten der Kunden voraus. Der Fokus unserer Tätigkeiten liegt auf den Bedürfnissen unserer Kunden. Ihre Zufriedenheit ist Ziel und Ansporn zugleich.



**Ihr Fortschritt ist unser Antrieb.**





## Technisch innovativ. Persönlich spezifisch. **Individuell speziell – genau wie Sie**

Wir bieten innovative Produkte sowie hochwertige Qualität. Die flexible Lösung individueller Kundenanforderungen ist der zentrale Bestandteil unserer Arbeit. Dabei stellen unsere Mitarbeiter das wichtigste Kapital dar. Nur mit ihnen zusammen sind wir erfolgreich und können unseren Kunden den besten Service und die beste Unterstützung bieten. Wir fördern und nutzen das Wissen, Können und Engagement unserer Mitarbeiter. Unser BERNSTEIN Team wird fortlaufend intern und extern geschult und weitergebildet. Durch die individuelle und professionelle Beratung entwickeln wir im gemeinsamen Dialog mit unseren Kunden perfekte Lösungen – selbst bei den noch so kleinen Dingen.



# Individuelle Systemlösungen

## Wir schaffen Raum für Ihre Visionen

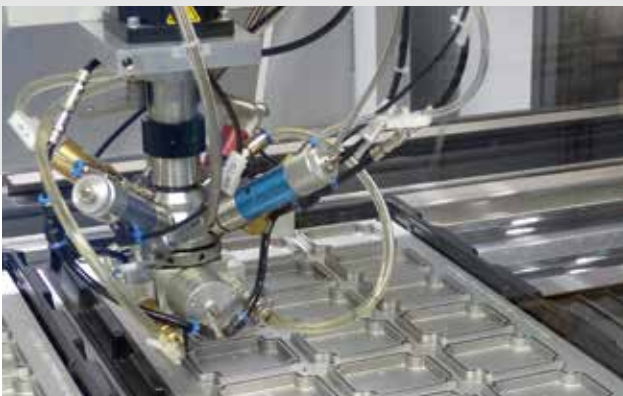


### Das bietet BERNSTEIN Ihnen:

- Ein fertiges Produkt aus einer Hand
- Individuelle Anpassung und Bestückung nach Kundenwunsch
- Ideale Integration in Ihre spezifische Maschinen und Anlagen
- Zeitersparnis durch Wegfall von externen Konfektionierungsdienstleistern
- Vereinfachung der Logistikkette
- Hoher Qualitätsstandard
- Kurze Durchlaufzeiten
- Turn-Key-Lieferung auf die Baustelle

### Die optimale Applikationslösung fix und fertig verdrahtet z. B. mit ...

- Befehls- und Meldegeräten
- NOT-HALT Geräten
- Hauptschaltern
- Werkeridentifikationssystemen
- Schlüsselschaltern
- Tastaturen
- IPCs / Displays
- Versorgungs- und Datenleitungen
- Ethernet Komponenten





**We keep safe  
your visions.**

Sie kennen BERNSTEIN als Anbieter innovativer und zuverlässiger Gehäuse- und Tragarmsystemlösungen für industrielle Applikationen. Ab sofort bieten wir Ihnen noch mehr Raum:

- Das richtige Produkt für Ihre Anwendung
- Kompetente technische Beratung
- Engineering und Projektmanagement aus einer Hand
- Beste, ständig überwachte Qualität
- Kundenspezifische Entwicklungen und Zulassungen

Das neue Tragsystem CS-4000 next bietet individuelle Lösungsansätze durch Systemintegration wie den Einbau und Konfektionierung z.B. NOT-HALT Geräten damit die Applikation der Anforderung der Maschinenrichtlinie entspricht. Überzeugen Sie sich selbst und lassen Sie sich durch unser Expertenteam beraten.



# Flexibler Systemaufbau als Pult- oder Säulenvariante

Anders als herkömmliche Tragsystem-Visualisierungslösungen mit einzelnen Bildschirmen oder IPCs erfüllt das CS-4000 neXt durch die Möglichkeit der Integration von NOT-HALT-Geräten die Anforderungen der Maschinenrichtlinie.

## Produktmerkmale

- Hohe Schutzart IP65 im Bereich der geschlossenen Säulenkammer
- Innenliegende Kabelführung
- IPC- und Tastaturablage-Halter individuell positionierbar
- IPC-Halter rastend neigbar
- Bedienelemente integrierbar (zur Einhaltung der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG)
- Standsäule aus hochwertigem Aluminium-Strangpressprofil (natur eloxiert, 2-Kammer-Säule)
- Kundenspezifische Länge der Standsäule möglich

## Anwendungsbereiche

- Produktionsstraßen, z. B. im Automobilbau
- Maschinen- und Anlagenbau mit dezentraler Maschinenvisualisierung
- Dezentrale Positionierung von Displays oder HMIs

**CS-4000**  
neXt





- ❶ Standsäule
- ❷ Slider/Montageelement
- ❸ IPC mit Halter: Montagehöhe frei wählbar, rastend neigbar
- ❹ Taster-Blende für Bedienelemente
- ❺ Tastaturablage  
(optional ausziehbares Mousepad)
- ❻ Kabeldurchführungsblende  
(Zugang über offene Säulenkammer)
- ❼ Standfuß – fest oder drehbar

Umfangreiches Zubehör auf den Seiten 20 und 21

# Die kompakte Pultvariante

## Fix oder neigbar



### Fixer Neigungswinkel

- Fester Neigungswinkel von 35°
- Geeignet für VESA 75/100, 48er Rundrohr (kundenspezifische Anbindung auf Anfrage)

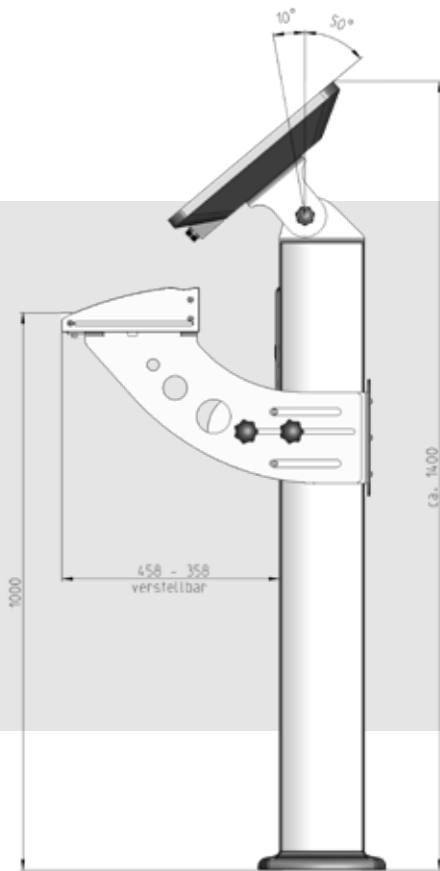


### Neigungsadapter flex für Pulssäule

- Zur Anpassung / Einstellung des IPC-Neigungswinkels bei Pultlösungen
- Neigung in 5° Schritten von 0° bis 60° einstellbar
- Sterngriff zur Arretierung der gewählten Einstellung
- Geeignet für VESA 75/100, 48er Rundrohr (kundenspezifische Anbindung auf Anfrage)
- Optionaler Faltenbalg für IPC mit offenem Anschlussbereich



# Ergonomische Maße in Anlehnung an DIN 33402-2

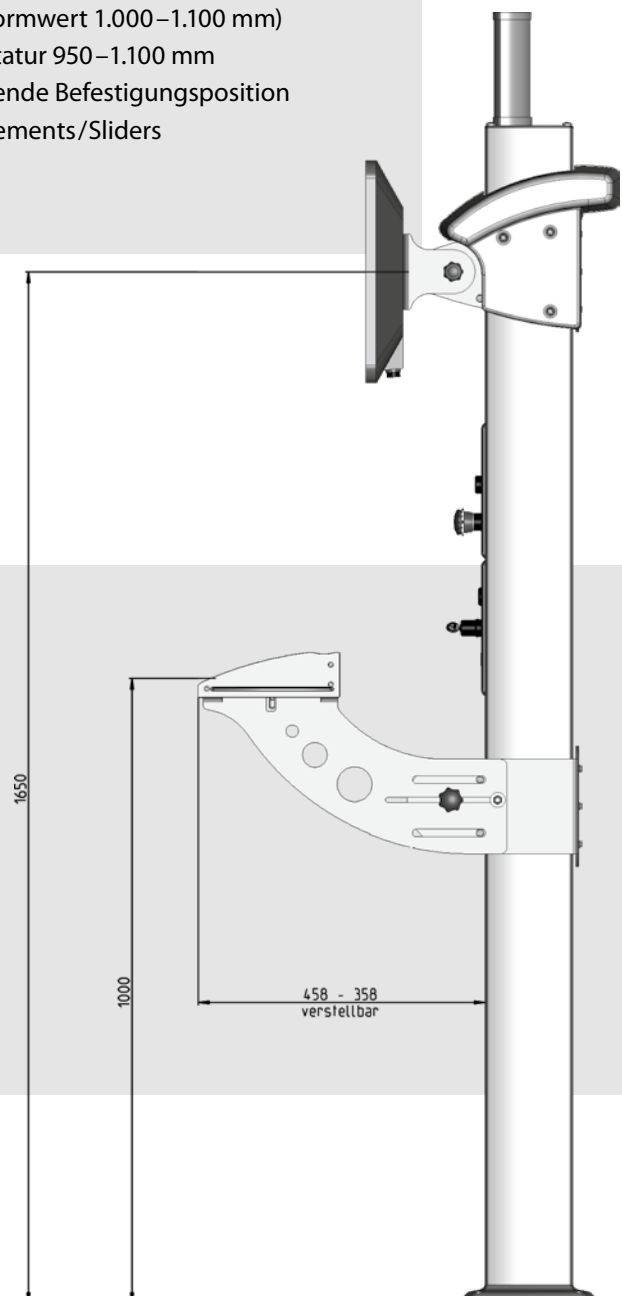


## Pultvariante

- Max. Höhe 1350 mm bei 35°
- Direktverbau des IPCs am Neigungsadapter
- Neigbar in 5°-Schritten von 0–60° einstellbar
- Tastaturhöhe (Normwert 1.000–1.100 mm)
  - Unterkante Tastatur 950–1.100 mm
  - Dementsprechende Befestigungsposition des Montageelements/Sliders

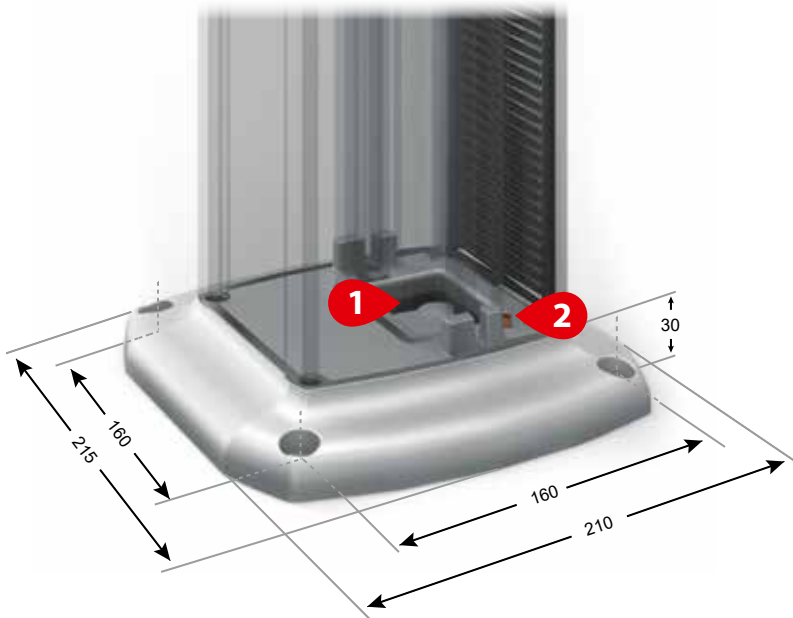
## Säulenvariante

- Visualisierungshöhe (Normwert 1.650 mm)
  - Mitte Bildschirm  $1.650 \pm 50$  mm
  - Dementsprechende Befestigungsposition des Montageelements/Sliders
- Tastaturhöhe (Normwert 1.000–1.100 mm)
  - Unterkante Tastatur 950–1.100 mm
  - Dementsprechende Befestigungsposition des Montageelements/Sliders



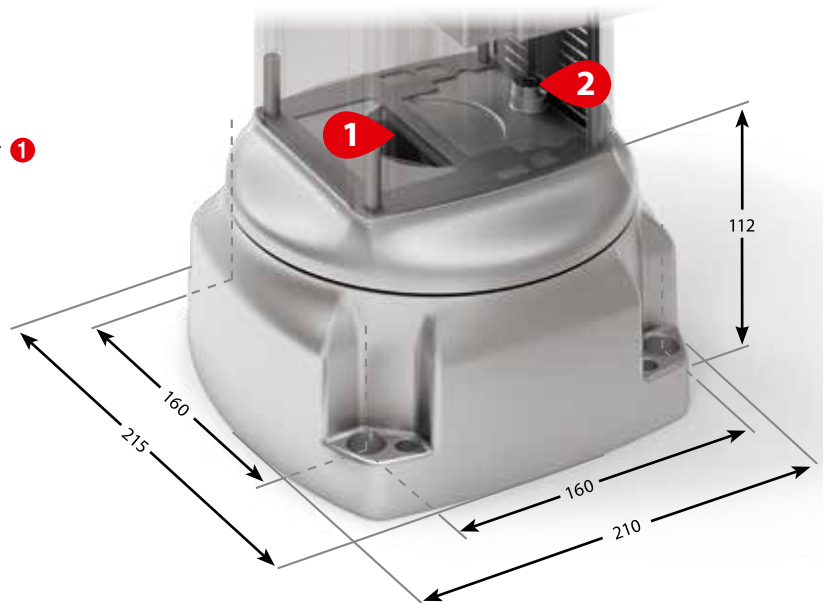
# Standfuß

## Fix und drehbar



### Feststehende Standfußplatte

- Kabeleinführung in die offene Säulenkammer ❶
- Anschluss für den Potentialausgleich ❷
- Optional mit Nivellierschrauben zur Justage



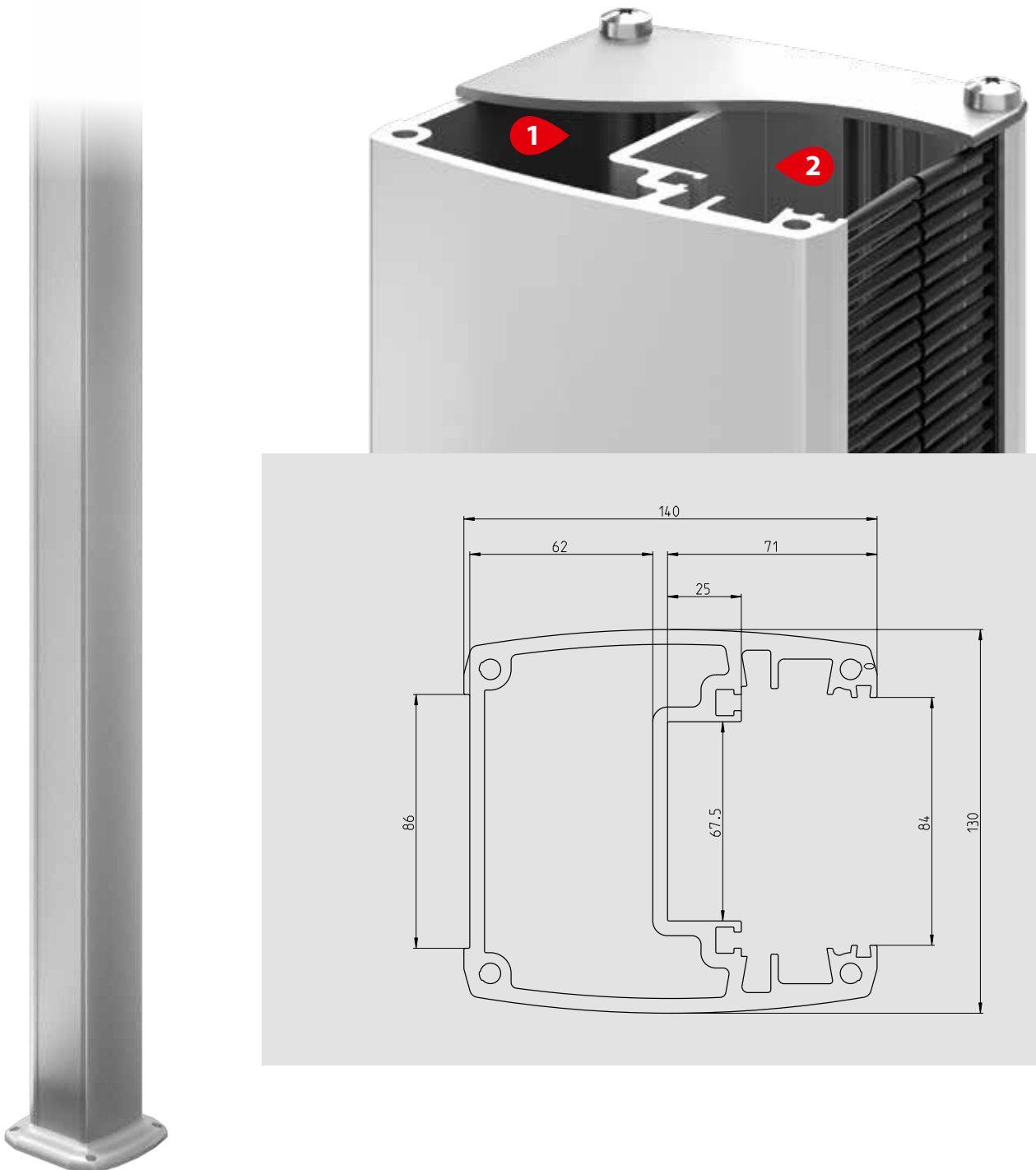
### Drehbarer Standfuß

- Drehwinkel 300° mit Anschlag
- Schutzart IP65
- Belegungsfläche zur Montage der Kabeleinführungsleiste (z.B. Icotek KEL, Contaclick KDSClick) zur Kabeleinführung in die geschlossene Säulenkammer ❶
- Anschluss für den Potentialausgleich ❷
- Optional mit Nivellierschrauben zur Justage

# Aluminium Standsäule mit doppeltem Kammersystem



- Geschlossene Säulenkommer ❶ (Schutzart IP65)
- Offene Säulenkommer ❷ zur Positionierung von IPC- und Tastaturablage-Halter durch Slider/Montageelement
- Kabelzuführung über offene Säulenkommer
- Offene Säulenkommer (rückseitig) durch Bürstenleiste optisch verschlossen

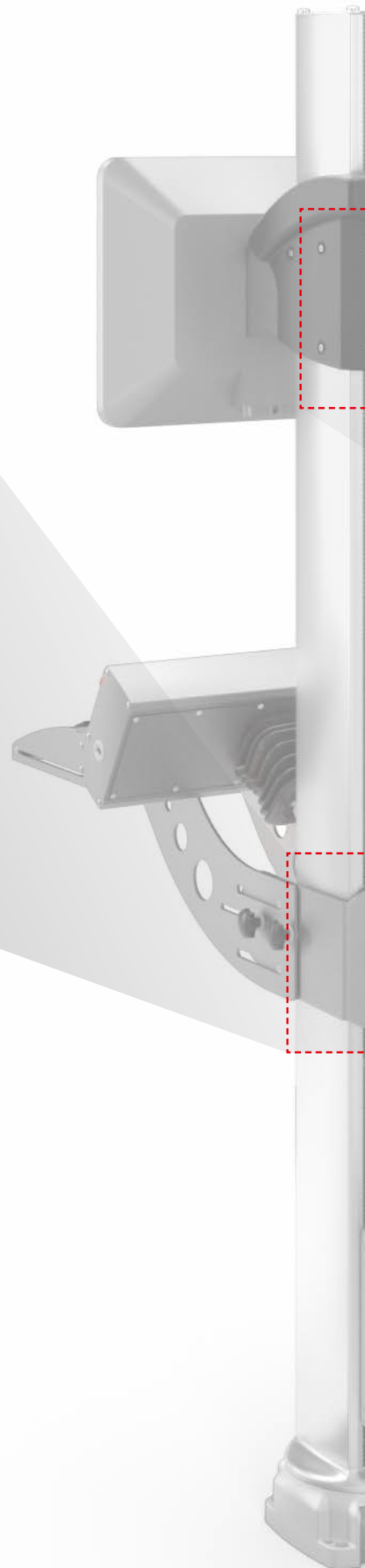
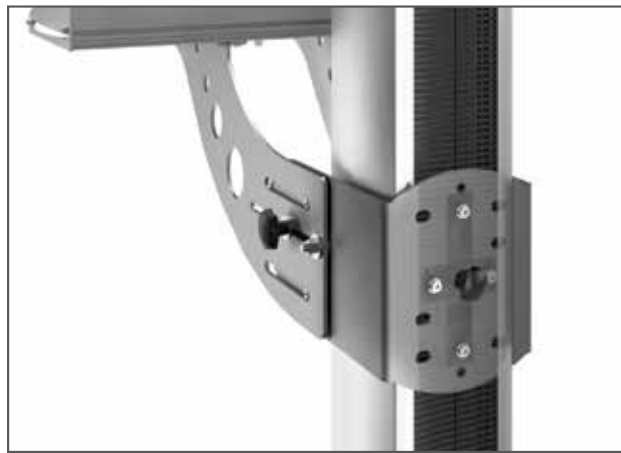


# Slider

## Individuelle Höhenverstellung

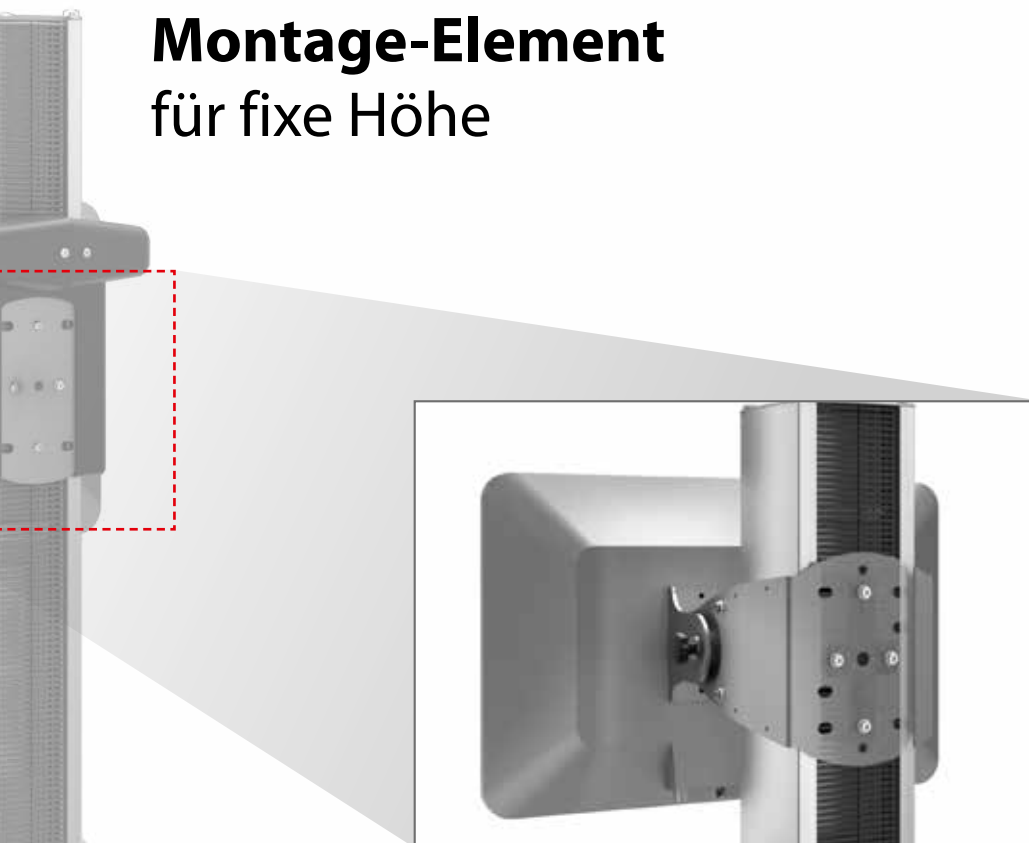
### Produktmerkmale

- Werkzeuglos höhenverstellbar
- Einfache Fixierung der eingestellten Position durch Sterngriff
- Linearführung mit Gleitelementen
- Endanschläge zur Begrenzung und Sicherung des Verstellweges





# Montage-Element für fixe Höhe



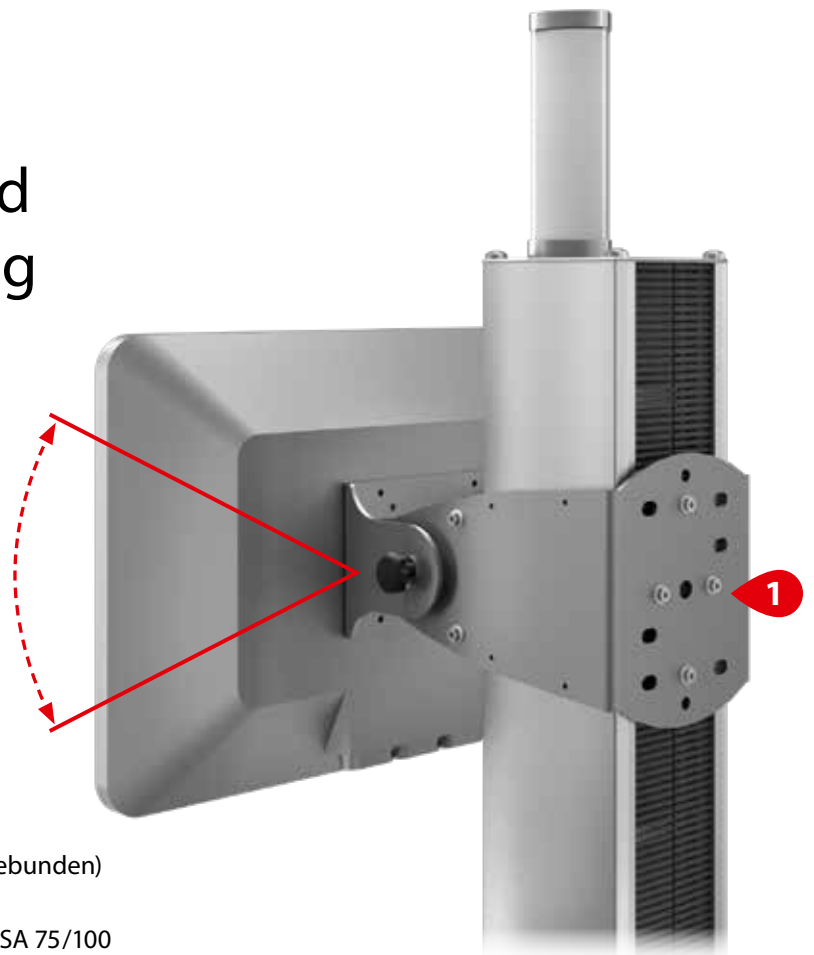
## Produktmerkmale

- Zur fixen Positionierung von IPC- und Tastaturablage-Halter
- Nachträgliche Veränderung der Position nur durch Werkzeug
- Endanschläge zur Begrenzung und Sicherung des Verstellweges

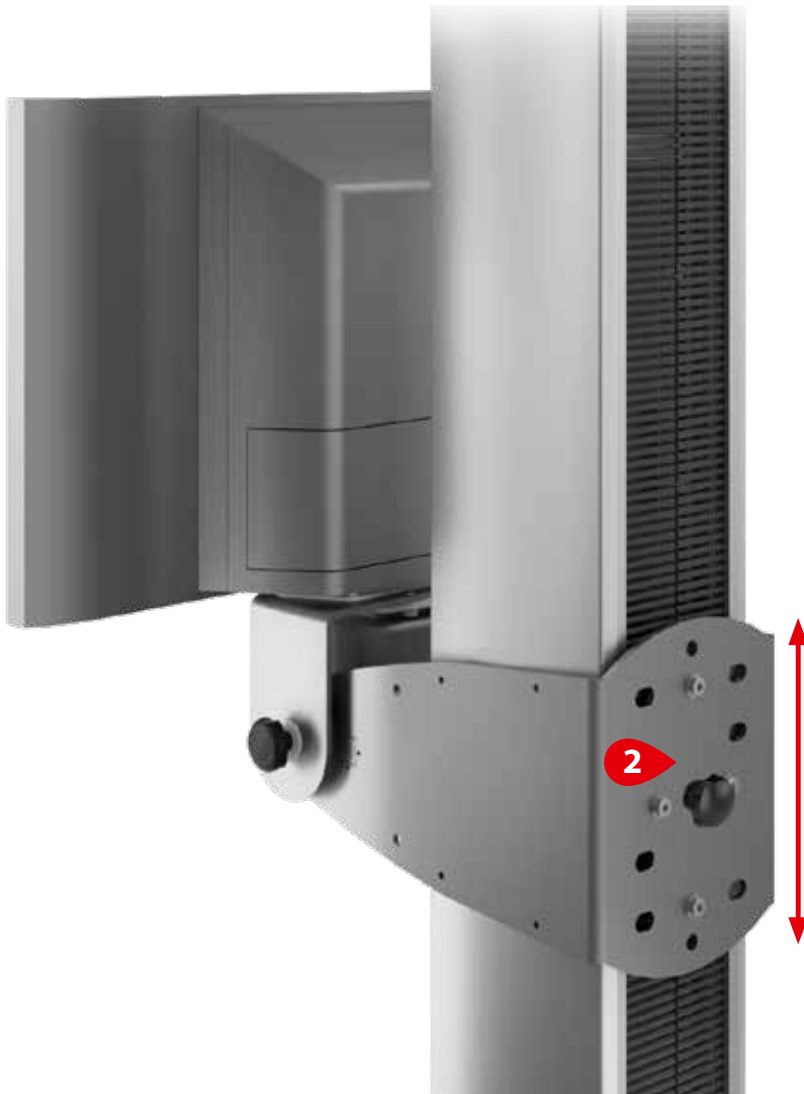


# IPC-Halter

## Variable Höhen- und Neigungsverstellung

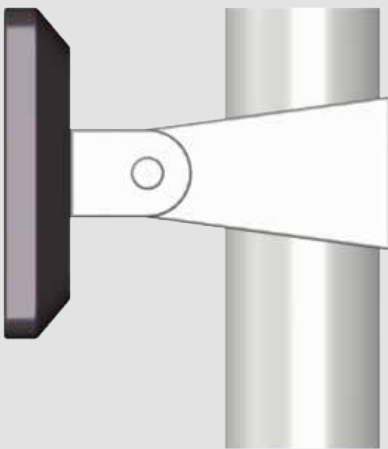


- Höhe über Montageelement **1** (werkzeuggebunden) oder Slider **2** (werkzeuglos) frei wählbar
- Anbindung von IPC/Display/Monitor mit VESA 75/100 oder Ø 48 Rundrohr
- Maximale Neigung:  $\pm 24^\circ$  (abhängig von der Anbindungsart)

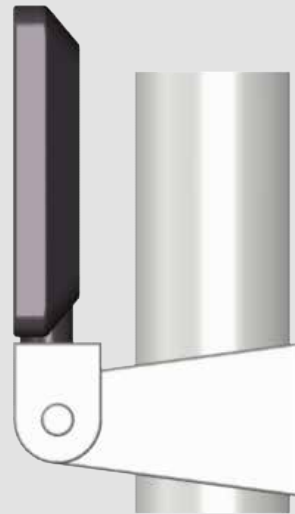


## Unterschiedliche Anbindungsmöglichkeiten

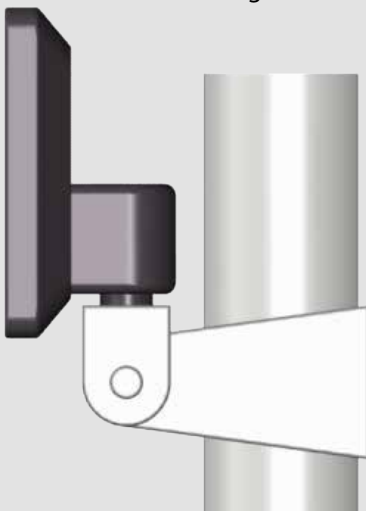
VESA 75/100  
Anbindung von hinten



Siemens Pro  
Anbindung von unten



Rundrohr Ø 48 mm  
Anbindung von unten



Rundrohr Ø 48 mm  
Anbindung von oben



# Tastaturablage

## Zwei Varianten zur Wahl

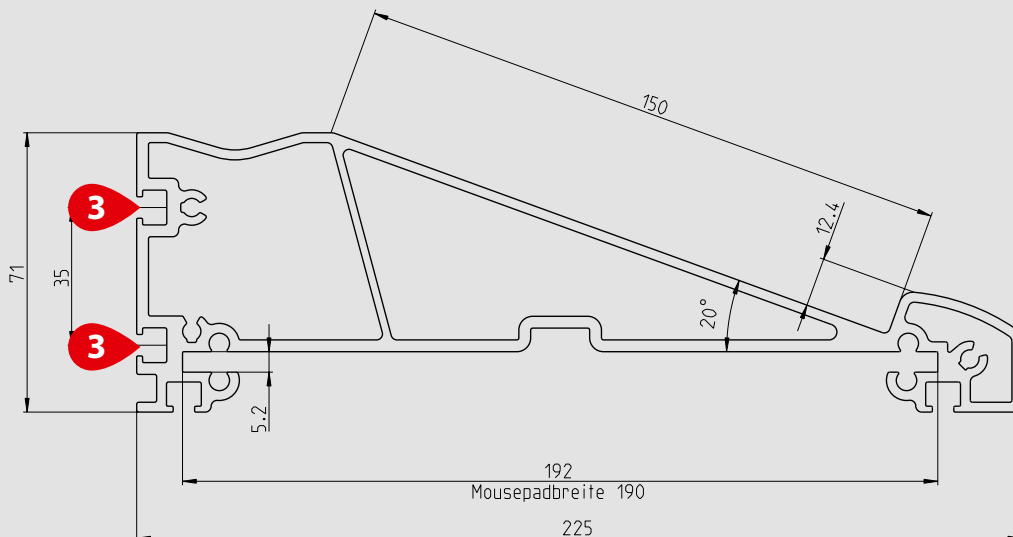
### Starre Tastaturablage

- Höhe über Montageelement/Slider frei positionierbar
- Aluminium-Strangpressprofil (natur eloxiert)
- Optionales Mousepad mit Auszug (links oder rechts) ❶
- Befestigungsmöglichkeit auf der Rückseite ❸



### Verstellbare Tastaturablage

- Höhe über Montageelement/Slider frei positionierbar
- Aluminium-Strangpressprofil (natur eloxiert)
- Optionales Mousepad mit Auszug ❶ (nach links oder rechts)
- Tiefenverstellung max. 100 mm ❷
- Befestigungsmöglichkeit auf der Rückseite ❸





# Bedienkonsole



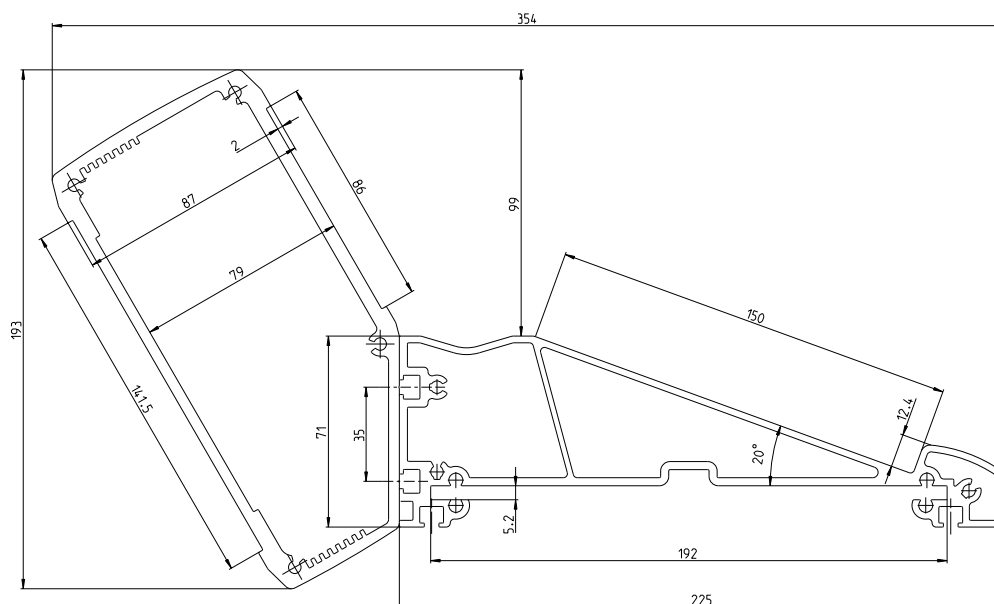
## Aufnahme aller notwendigen Befehlsmodule und Meldegeräte



Die NOT-AUS-Funktion ist im Falle eines notwendigen Austausches des IPCs weiterhin uneingeschränkt gegeben.

Zur Aufnahme von ...

- Befehls- und Meldegeräten wie Drucktaster, NOT-AUS-Taster, etc.
- Hauptschalter, Schlüsselschalter
- *Electronic Key System* (EKS) – transponderbasierte Schreib-/Lesestationen
- In der Breite individuell anpassbar
- Aluminium-Strangpressprofil (natur eloxiert)
- Adaption an Tastaturablage
- Verschraubte Rückwand

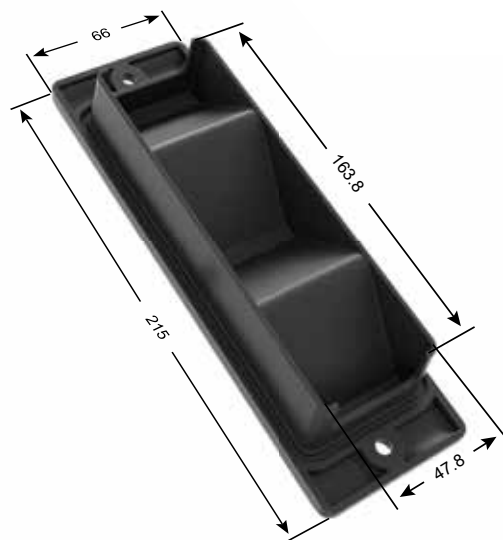


# Blenden und Sichtfenster mit unterschiedlichen Bestückungsvarianten



## Taster-Blende

- Blende für Bedienelemente
- NOT-HALT und Schlüsselschalter integrierbar
- Max. 5 Taster bzw. 3 Taster mit Unterlegschild
- Montage von vorne
- IP65 durch geschäumte Dichtung
- Belegungsfläche 165 × 60 mm



## Kabeldurchführungs-Blende

- Mit 45° Schräge für optimalen Biege-Radius
- Kabeleinführung in die geschlossene Säulenkammer ①
- IP65 aufgrund geschäumter Dichtung
- Max. Belegungsfläche 2 × M25



# Beispiele für kundenspezifische Lösungen

## Sichtfenster-Blende

- Zur Kontrolle und Überwachung von Melde- und Einbaugeräten wie z. B. MURR Kompaktmodul
- Aluminiumblende mit Acrylglasabdeckung
- Integrierbar in CS-4000 neXt Säulenprofil
- AIDA-Mischmodul integrierbar

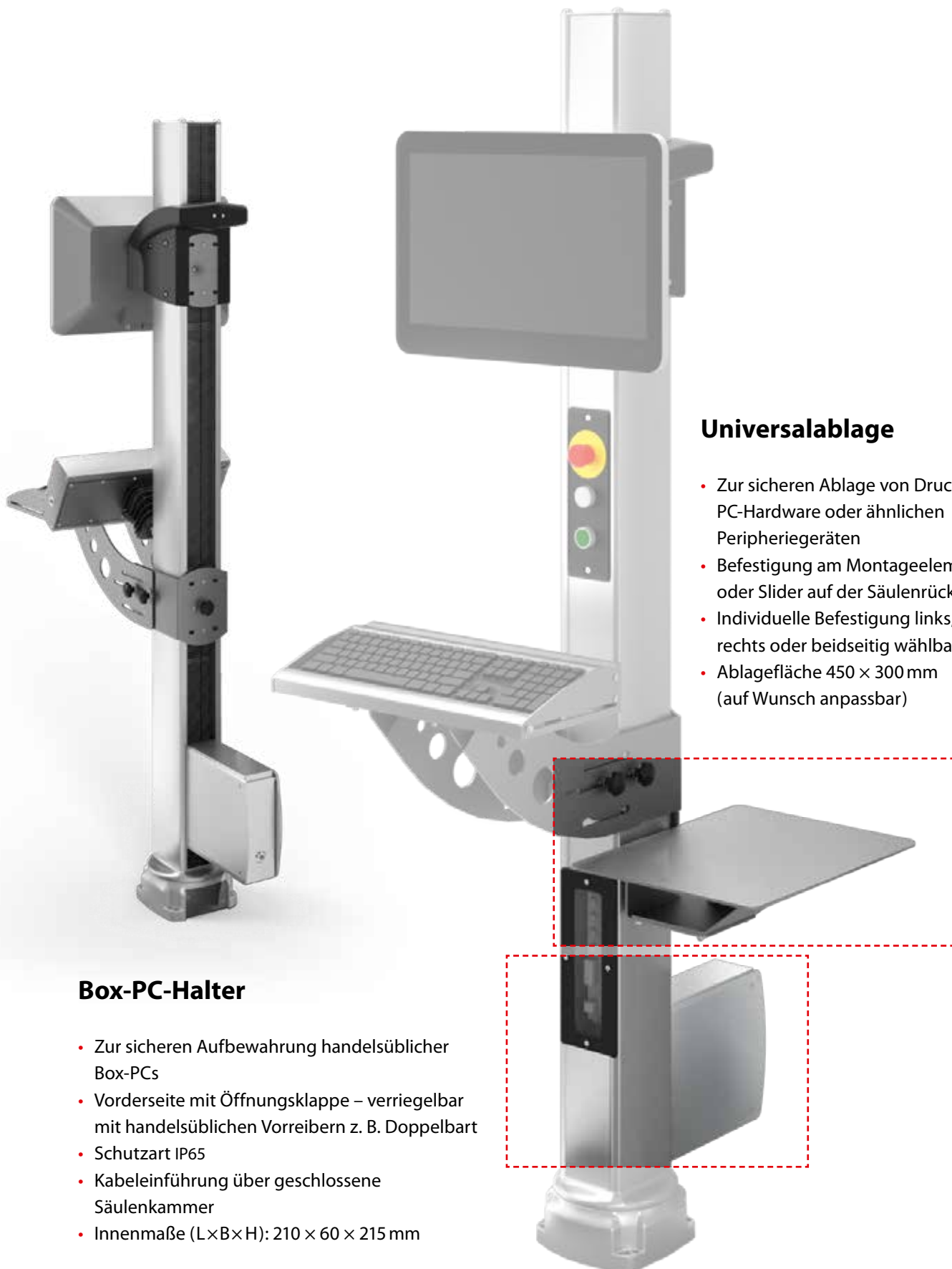


## Alu-Blende

- Hauptschalter
- Werkeridentifikationssysteme
- Key Panels

# Zubehör

## Für noch mehr Individualität



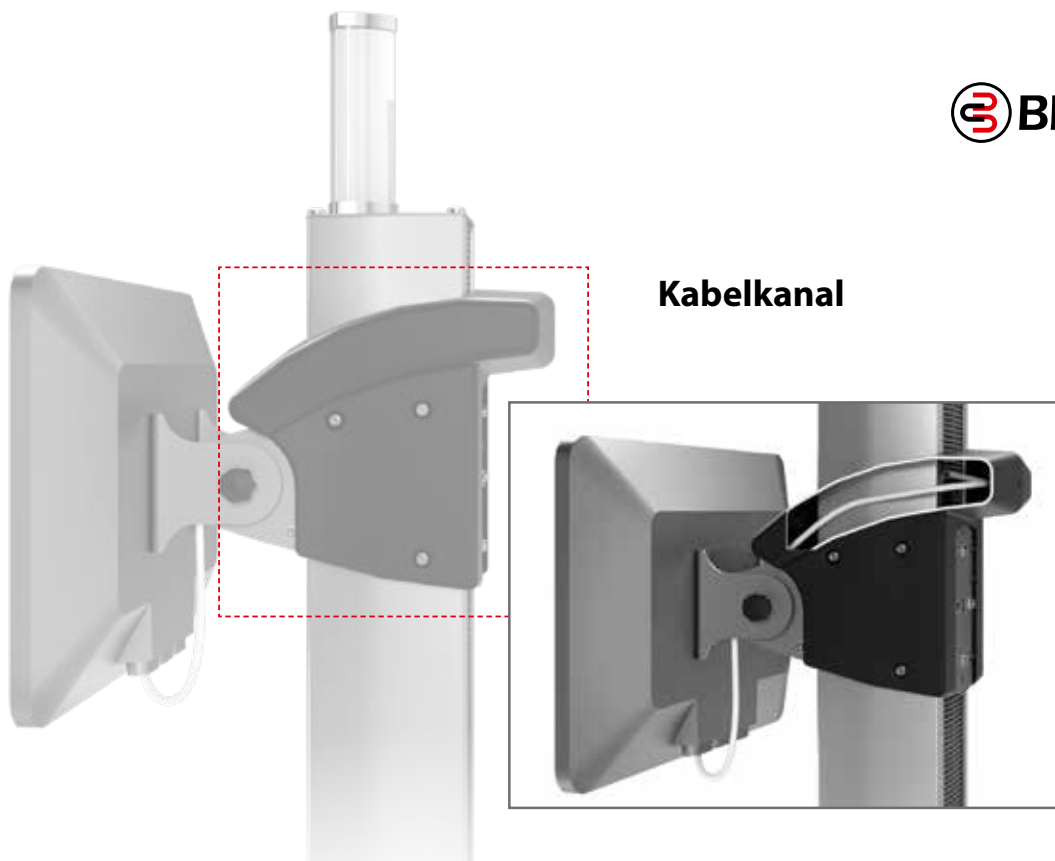
### Universalablage

- Zur sicheren Ablage von Druckern, PC-Hardware oder ähnlichen Peripheriegeräten
- Befestigung am Montageelement oder Slider auf der Säulenrückseite
- Individuelle Befestigung links, rechts oder beidseitig wählbar
- Ablagefläche 450 × 300 mm (auf Wunsch anpassbar)

### Box-PC-Halter

- Zur sicheren Aufbewahrung handelsüblicher Box-PCs
- Vorderseite mit Öffnungsklappe – verriegelbar mit handelsüblichen Vorreibern z. B. Doppelbart
- Schutzart IP65
- Kabeleinführung über geschlossene Säulenkommer
- Innenmaße (L×B×H): 210 × 60 × 215 mm

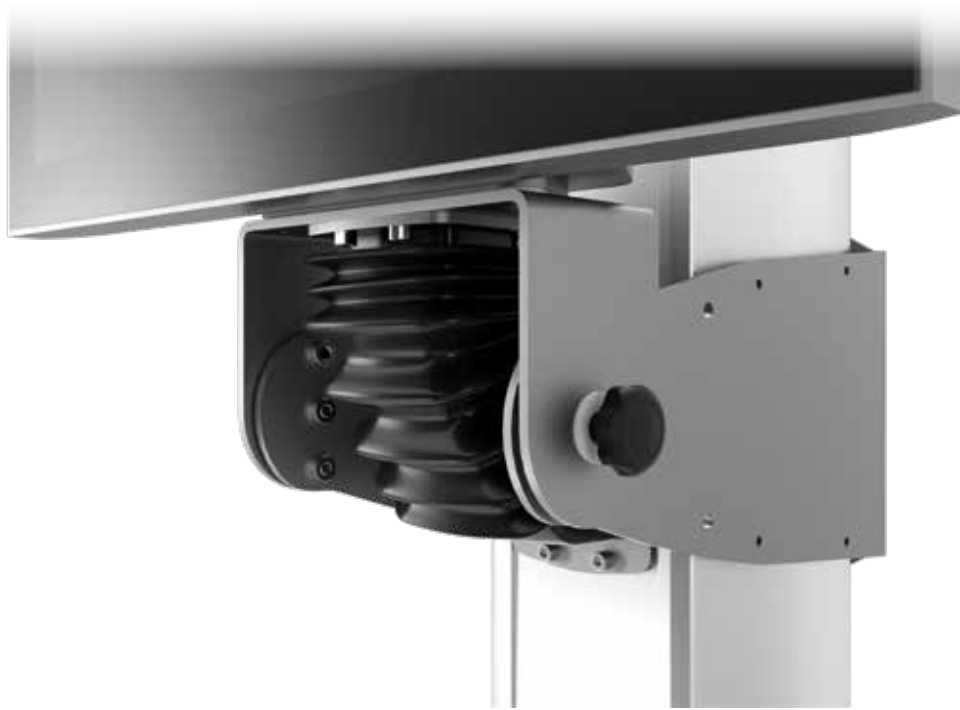




**Blende für mögliche  
Signalleuchte**

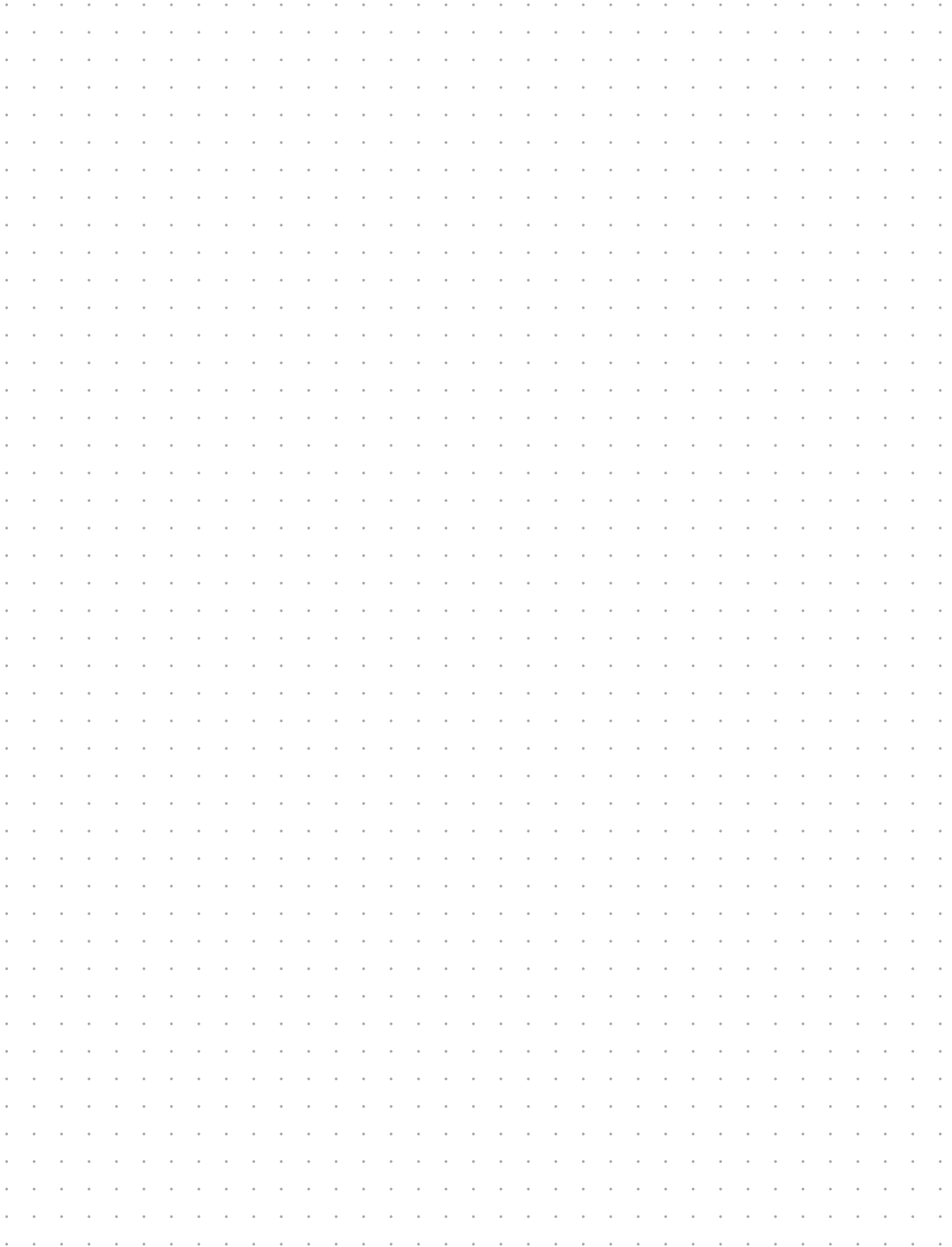


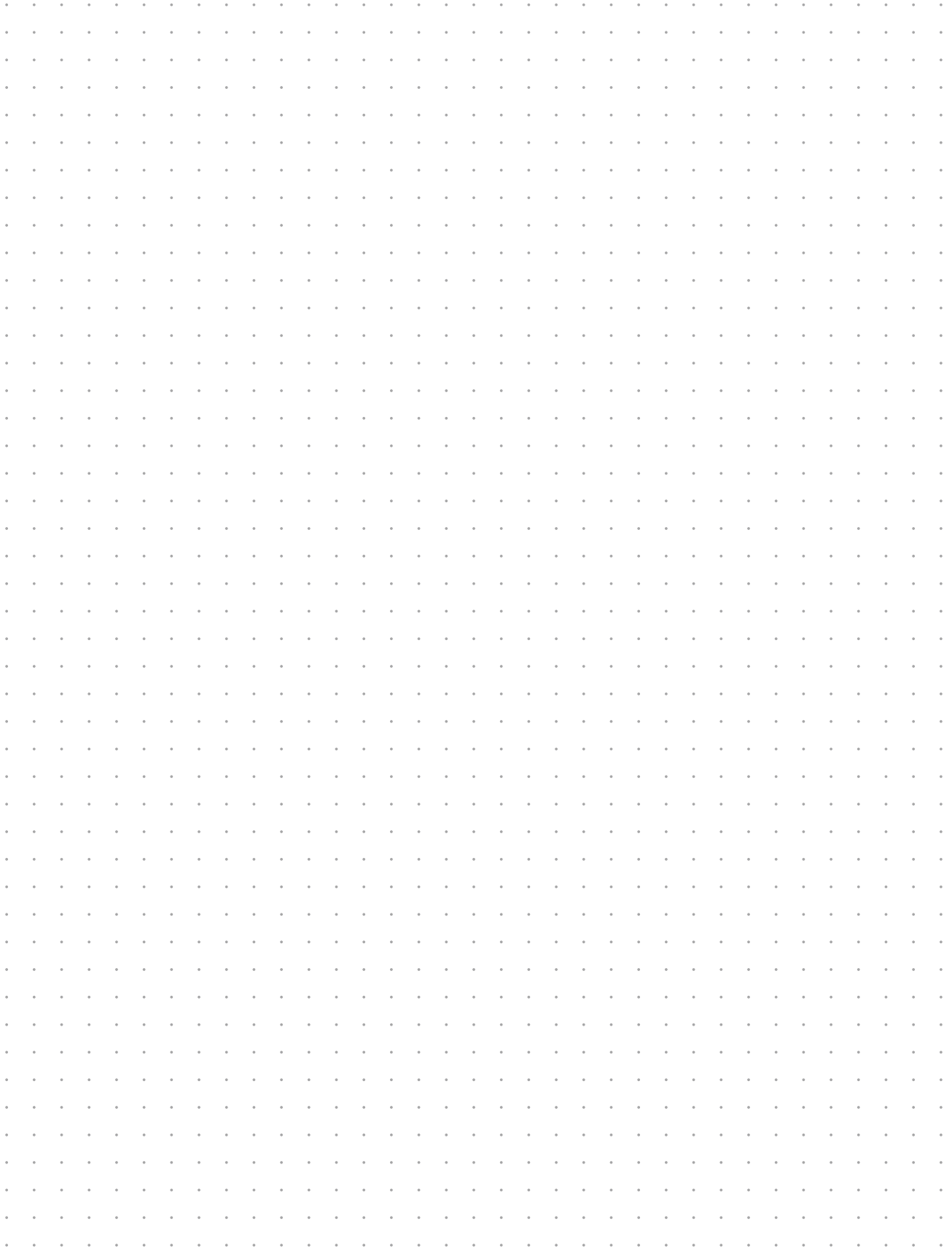
**Faltenbalg**



# Notizen

Pläne. Skizzen. Ideen – und alles Weitere.





**DETECT****We make  
safety happen.****PROTECT****We keep safe  
your visions.**

## Kontakt

**International Headquarters  
BERNSTEIN AG**

Hans-Bernstein-Str. 1  
32457 Porta Westfalica  
Fon +49 571 793-0  
Fax +49 571 793-555  
info@de.bernstein.eu  
www.bernstein.eu

**Dänemark  
BERNSTEIN A/S**

Fon +45 7020 0522  
Fax +45 7020 0177  
info@dk.bernstein.eu

**Frankreich  
BERNSTEIN S.A.R.L.**

Fon +33 1 64 66 32 50  
Fax +33 1 64 66 10 02  
info@fr.bernstein.eu

**Italien  
BERNSTEIN S.r.l.**

Fon +39 035 4549037  
Fax +39 035 4549647  
info@it.bernstein.eu

**Großbritannien  
BERNSTEIN Ltd**  
Fon +44 1922 744999  
Fax +44 1922 457555  
info@uk.bernstein.eu

**Österreich  
BERNSTEIN GmbH**

Fon +43 2256 62070-0  
Fax +43 2256 62618  
info@at.bernstein.eu

**Schweiz  
BERNSTEIN (Schweiz) AG**

Fon +41 44 775 71-71  
Fax +41 44 775 71-72  
info@ch.bernstein.eu

**Ungarn  
BERNSTEIN Kft.**  
Fon +36 1 4342295  
Fax +36 1 4342299  
info@hu.bernstein.eu

**China  
BERNSTEIN Safe Solutions  
(Taicang) Co., Ltd.**

Fon +86 512 81608180  
Fax +86 512 81608181  
info@bernstein-safesolutions.cn

**www.bernstein.eu**